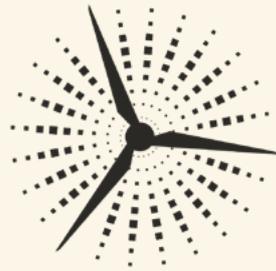


Satzung des
BEYOND FOSSIL
FUELS e.V.



Statutes of
BEYOND FOSSIL
FUELS e.V.

Präambel

Der Verein „Beyond Fossil Fuels“ setzt sich für die Förderung eines systemischen Übergangs von fossilen Brennstoffen zu erneuerbaren Energien im Interesse des Klima- und Umweltschutzes sowie zum Nutzen von Menschen und Gemeinschaften ein.

§ 1 Name, Sitz

- (1) Der Verein führt den Namen „Beyond Fossil Fuels e.V.“
- (2) Der Verein hat seinen Sitz in Berlin. Er soll in das Vereinsregister eingetragen werden und trägt dann den Zusatz „e.V.“.

§ 2 Zweck des Vereins

- (1) Der Verein verfolgt ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige Zwecke im Sinne des Abschnitts „Steuerbegünstigte Zwecke“ der Abgabenordnung.
- (2) Die Zwecke des Vereins sind
 - a. die Förderung des Umweltschutzes, einschließlich des Klimaschutzes; sowie
 - b. die Förderung der Bildung.
- (3) Diese Zwecke werden insbesondere verwirklicht durch:
 - a. Die Entwicklung von Kampagnenstrategien und Kommunikationsplänen zur Aufklärung der Allgemeinheit über den Umwelt- und Klimaschutz, mit Fokus auf den Ersatz fossiler Brennstoffe durch erneuerbare Energiequellen;

Preamble

The association “Beyond Fossil Fuels” is committed to promoting a systemic transition from fossil fuels to renewable energy in the interest of climate and environmental protection and for the benefit of people and communities.

§ 1 Name, registered office

- (1) The association is called “Beyond Fossil Fuels e.V.”
- (2) The association is based in Berlin. It is to be entered in the register of associations and then bears the addition “e.V.”.

§ 2 Purpose of the association

- (1) The association pursues exclusively and directly non-profit purposes within the meaning of the section “Tax-privileged purposes” of the German fiscal code (Abgabenordnung).
- (2) The purposes of the association are
 - a. the advancement of environmental protection, including climate protection; as well as
 - b. the advancement of education.
- (3) These purposes are achieved in particular through:
 - a. the development of campaign strategies and communication plans to inform the general public about environmental and climate protection, with a focus on replacing fossil fuels with renewable energy sources;

- b. die Koordination und Unterstützung von Aktivitäten der Mitglieder zur Förderung eines systemischen Übergangs von fossilen Brennstoffen zu erneuerbaren Energien im Interesse des Klima- und Umweltschutzes;
 - c. die Planung, Vorbereitung und Durchführung öffentlicher Veranstaltungen, Fachtagungen, Webinaren und Expertengesprächskreisen sowie von Workshops und Inhouse-Schulungen und ähnlichen Veranstaltungen, die Energie- und Klimafragen zum Thema haben;
 - d. die Sammlung, Ordnung, analytische Aufbereitung und kostenfreie Veröffentlichung von Informationen rund fossile Brennstoffe und erneuerbare Energiequellen in Bezug auf den Umwelt- und Klimaschutz;
 - e. die Analyse des Energiesektors sowie den Aufbau und die Pflege entsprechender Datenbanken und Tracking Tools, wobei deren Ergebnisse und Daten der Öffentlichkeit kostenfrei zugänglich gemacht werden;
 - f. die Erstellung (visueller) Geschichten, Infografiken, Videos und/oder von Social-Media-Inhalten, die dazu dienen die Allgemeinheit über Fragen der Energieerzeugung und des Energieverbrauchs im Zusammenhang mit dem Schutz des Klimas zu informieren;
 - g. die Veröffentlichung von Briefings, Berichten und/oder Policy-Empfehlungen zur Aufklärung und Information von Entscheidungsträgern oder der Allgemeinheit sowie zur Animation, durch entsprechendes Verhalten und entsprechende Maßnahmen, einen eigenen Beitrag zum Klimaschutz zu leisten;
- b. the coordination and support of activities by members to promote a systemic transition from fossil fuels to renewable energies in the interest of climate and environmental protection;
 - c. the planning, preparation and execution of public events, specialist conferences, webinars and expert discussion groups, as well as workshops and in-house training and similar events that deal with energy and climate issues;
 - d. the compilation, classification, analytical processing and free publication of information on issues related to fossil fuels and renewable energy sources in relation to environmental protection and climate protection;
 - e. the analysis of the energy sector and the development and management of corresponding databases and tracking tools, whereby their results and data are made available to the public free of charge;
 - f. the creation of (visual) stories, infographics, videos and/or social media content that serves to inform the general public about energy production and consumption issues in the context of climate protection;
 - g. the publication of briefings, reports and/or policy recommendations to educate and inform decision-makers or the general public, as well as to encourage them to make their own contribution to climate protection through appropriate measures;

h. die Beschaffung und Weiterleitung von Mitteln gem. § 58 Nr. 1 AO zur Förderung der in § 2 Absatz 2 genannten Zwecke durch eine andere Körperschaft oder durch eine Körperschaft des öffentlichen Rechts.

(4) Der Verein verwirklicht seine Zwecke im In- und Ausland.

(5) Der Verein kann Zweckbetriebe im Sinne von §§ 65 ff. Abgabenordnung betreiben, sofern diese der unmittelbaren Verwirklichung der gemeinnützigen Satzungszwecke dienen.

§ 3 Gemeinnützigkeit

(1) Der Verein ist selbstlos tätig; er verfolgt nicht in erster Linie eigenwirtschaftliche Zwecke.

(2) Mittel des Vereins dürfen nur für die satzungsmäßigen Zwecke verwendet werden. Die Mitglieder erhalten keine Zuwendungen aus Mitteln des Vereins.

(3) Es darf keine Person durch Ausgaben, die den Zwecken des Vereins fremd sind, oder durch unverhältnismäßig hohe Vergütungen begünstigt werden.

(4) Sofern und soweit dies gemeinnützigkeitsrechtlich zulässig ist, sollen Rücklagen im Sinne von § 62 Abs. 1 AO gebildet werden.

h. the acquisition and transfer of funds in accordance with Section 58 No. 1 of the German Fiscal Code (*Abgabenordnung*) for the promotion of the purposes specified in Section 2 (2) by another corporation or by a corporation under public law.

(4) The association pursues its purposes in Germany and abroad.

(5) The association may operate special-purpose operations in accordance with §§ 65 et seq. of the German Fiscal Code (*Abgabenordnung*), provided that these serve the direct realisation of the statutory charitable purposes.

§ 3 Non-profit status

(1) The association operates selflessly; it does not primarily pursue its own economic purposes.

(2) The association's funds may only be used for statutory purposes. The members do not receive any benefits from the association's funds.

(3) No person may be favored by expenses that are unrelated to the association's purposes or by disproportionately high remuneration.

(4) If and to the extent that this is permissible under non-profit law, reserves are to be accrued in accordance with Section 62 (1) of the German Fiscal Code (*Abgabenordnung*).

§ 4 Mitgliedschaft

- (1) Beyond Fossil Fuels e.V. ist ein zivilgesellschaftlicher Zusammenschluss. Mitglieder des Vereins können nur juristische Personen des Privatrechts werden, die sich überwiegend für die Belange der Allgemeinheit einsetzen, gemeinnützig arbeiten sowie nichtstaatlich sind und die im Bereich des Umwelt- und Klimaschutzes tätig sind oder sich in diesen Bereichen engagieren. Gründungsmitglieder können auch natürliche Personen sein.
- (2) Der Erwerb der Mitgliedschaft erfordert einen schriftlichen Antrag an den Vorstand, der über die Aufnahme entscheidet;
- (3) Mit dem Antrag auf Mitgliedschaft erkennt das Mitglied den Inhalt der Satzung und der sonstigen Vereinsordnungen an. Die Mitglieder sind verpflichtet, die Ziele und Interessen des Vereins zu unterstützen sowie die Beschlüsse und Anordnungen der Vereinsorgane zu befolgen. Die Mitglieder sind verpflichtet, dem Vorstand eine ladungsfähige postalische Anschrift sowie eine E-Mail-Adresse mitzuteilen und den Vorstand über jede Änderung ihres Namens und/oder ihrer Adressdaten unverzüglich zu informieren.
- (4) Der Vorstand entscheidet über die Aufnahme nach freiem Ermessen. Die Ablehnung bedarf keiner Begründung.
- (5) Die Mitgliedschaft ist nicht übertragbar und nicht vererblich. Die Ausübung der Mitgliedschaftsrechte kann nicht einer anderen juristischen oder natürlichen Person übertragen werden. § 10 Absatz 1 dieser Satzung bleibt hiervon unberührt.

§ 5 Erlöschen der Mitgliedschaft

- (1) Die Mitgliedschaft erlischt durch Tod, Austritt oder Ausschluss aus dem Verein.
- (2) Der Austritt erfolgt durch schriftliche Erklärung oder E-Mail gegenüber dem Vorstand.

§ 4 Membership

- (1) Beyond Fossil Fuels e.V. is a civil society association. Only legal persons under private law that are predominantly committed to the interests of the general public, are non-profit, are non-governmental and that are active in the field of environmental and climate protection or are committed to these areas can become members of the association. The founding members may also be natural persons.
- (2) Acquiring membership requires a written application to the Board, which decides on admission;
- (3) By applying for membership, the member acknowledges the content of the statutes and other association regulations. The members are obliged to support the goals and interests of the association and to follow the decisions and positions of the association's bodies. The members are obliged to provide the Board with an email and postal address to which they can be summoned and to inform the Board immediately of any changes to their name and/or address details.
- (4) The Board decides on admission at its own discretion. No justification is required for rejection.
- (5) Membership is non-transferable and non-inheritable. The exercise of membership rights cannot be transferred to another legal person or natural individual. Section 10 (1) remains unaffected.

§ 5 Termination of membership

- (1) Membership expires through death, resignation or exclusion from the association.
- (2) Resignation occurs by written declaration or email to the Board.

(3) Ein Mitglied kann durch den Vorstand, der hierüber Beschluss zu fassen hat, aus dem Verein ausgeschlossen werden, wenn das Mitglied

- a. den Verein geschädigt, in der Öffentlichkeit in negativer Weise über sie gesprochen hat oder sonst gegen seine Interessen schwerwiegend verstoßen hat;
- b. einen sonstigen wichtigen Grund verwirklicht.
- c. in 3 aufeinanderfolgenden Jahren nicht an den Mitgliederversammlungen teilgenommen hat.

Vor Beschlussfassung über die Ausschließung ist dem auszuschließenden Mitglied Gelegenheit zur Stellungnahme zu geben. Der Ausschließungsbeschluss ist schriftlich zu fassen und zu begründen und dem Mitglied zuzusenden.

§ 6 Vereinsmittel und Beträge

(1) Der Verein finanziert sich unter anderem durch folgende Mittel:

- a. Mitgliedsbeiträge sowie eventuelle Sonderbeiträge, Aufnahmegebühren und Umlagen – sofern solche durch die Mitgliederversammlung festgelegt wurden;
- b. Spenden;
- c. Öffentliche Förderung;
- d. sonstige Erlöse.

(2) Der Vorstand entwirft eine Beitrags- und Gebührenordnung, welche von der Mitgliederversammlung beschlossen wird und die Höhe und Fälligkeit der Mitgliedsbeiträge sowie eventuelle Sonderbeiträge, Aufnahmegebühren und Umlagen regelt.

(3) A member can be excluded from the association by the Board, which must decide on this, if the member

- a. has damaged the association, spoken about it in a negative way in public or otherwise seriously violated its interests;
- b. has committed another important reason.
- c. has not attended the General Meeting meetings for 3 consecutive years.

Before a decision is made on exclusion, the member to be excluded must be given the opportunity to comment. The exclusion decision must be made in writing, justified and sent to the member.

§ 6 Association funds and contributions

(1) The association is financed by some of the following means:

- a. Membership fees as well as any special contributions, admission fees and levies – provided that these have been determined by the general meeting;
- b. Donations;
- c. Public funding;
- d. other revenues.

(2) The Board draws up a schedule of contributions and fees, which is decided upon by the general meeting and regulates the amount and due date of the Membership fees as well as any special contributions, admission fees and levies.

§ 7 Organe des Vereins

Organe des Vereins sind

- a. der Vorstand;
- b. die Mitgliederversammlung; sowie
- c. ein oder mehrere besondere Vertreter (§ 30 BGB), falls solche bestellt sind.

§ 8 Vorstand

- (1) Der Vorstand im Sinne des § 26 BGB besteht aus mindestens drei und höchstens sieben gleichberechtigten Vorstandsmitgliedern. Die Aufgabenverteilung innerhalb des Vorstands regelt der Vorstand durch eine Geschäftsordnung und einen Aufgabenverteilungsplan.
- (2) Der Verein wird gerichtlich und außergerichtlich durch jedes Vorstandsmitglied einzeln vertreten. Durch Beschluss der Mitgliederversammlung können Vorstandsmitglieder von den Beschränkungen des § 181 BGB befreit werden.
- (3) Der Vorstand arbeitet grundsätzlich ehrenamtlich. Ausnahmsweise können die Mitglieder des Vorstandes für ihre Tätigkeit eine angemessene Vergütung erhalten. Zuständig für den Abschluss, die Änderung und die Beendigung eines entsprechenden Dienstvertrages ist die Mitgliederversammlung.

§ 7 Bodies of the association

The bodies of the association are

- a. the Board;
- b. the General Meeting; as well as
- c. One or more special representatives (§ 30 of the German Civil Code – *Bürgerliches Gesetzbuch*), if appointed.

§ 8 Board

- (1) The Board within the meaning of Section 26 of the German Civil Code (*Bürgerliches Gesetzbuch*) consists of at least three and a maximum of seven equal members of the Board. The distribution of tasks within the Board shall be regulated by the Board by means of rules of procedure and a task distribution plan.
- (2) The association is represented in court and out of court by each Board member individually. Board members can be exempted from the restrictions of § 181 of the German Civil Code by resolution of the General Meeting.
- (3) The Board generally works on a voluntary basis. Exceptionally, members of the Board can receive appropriate remuneration for their work. The general meeting is responsible for concluding, amending and terminating the corresponding employment contract.

- (4) Der Vorstand wird von der Mitgliederversammlung auf die Dauer von 3 Jahren gewählt. Der Vorstand bleibt so lange im Amt, bis ein Nachfolger bestimmt ist. Mitglied des Vorstands kann nur eine natürliche Person sein, die zugleich Mitglied des Vereins ist oder eine natürliche Person, die zugleich Gesellschafter, Mitglied, Beschäftigter oder assoziierter Freiwilliger einer juristischen Person des Privatrechts ist, welche Mitglied des Vereins ist; Näheres zum Beschäftigungsverhältnis kann im Rahmen einer Geschäftsordnung des Vereins geregelt werden, für deren Erlass der Vorstand zuständig ist. Die Mitgliederversammlung kann ein Vorstandsmitglied abberufen, wenn ein wichtiger Grund vorliegt; ein solcher Grund ist insbesondere grobe Pflichtverletzung oder Unfähigkeit zur ordnungsmäßigen Geschäftsführung. Ausschlüsse aus dem Vorstand aufgrund anderer Vorschriften dieser Satzung bleiben davon unberührt.
- (5) Der Vorstand ist für alle Angelegenheiten des Vereins zuständig, soweit sie nicht durch die Satzung oder zwingende gesetzliche Vorschriften einem anderen Vereinsorgan zugewiesen sind. Er hat dabei vor allem folgende Aufgaben:
- Vorbereitung der Mitgliederversammlungen und Aufstellung der Tagesordnungen;
 - Einberufung der Mitgliederversammlung;
 - Ausführung der Beschlüsse der Mitgliederversammlung;
 - Verwaltung des Vereinsvermögens und Erstellung des Jahresberichts;
 - Führen der handels- und steuerrechtlich notwendigen Aufzeichnungen; Erstellung und Einreichung sämtlicher Steuererklärungen; Abführung von Steuern und Abgaben für den Verein;
 - Kontrolle der Geschäftsführung, sofern ein Geschäftsführer bestellt ist, der Aufgaben aus dem Pflichtenkreis des Vorstands für diesen wahrnimmt;
- (4) The Board is elected by the General Meeting for a period of 3 years. The Board remains in charge until a successor is appointed. Only a natural person who is also a member of the association or a natural person who is also a partner, member, employee or associated volunteer of a legal person under private law that is also a member of the association can be a member of the Board; details of the employee relationship can be regulated in the association's rules of procedure, which are issued by the Board. The General Meeting can remove a Board member if there is an important reason; such a reason is in particular a gross breach of duty or inability to manage the business properly. Exclusions from the Board due to other provisions of these statutes remain unaffected.
- (5) The Board is responsible for all matters of the association, unless they are assigned to another body of the association by the statutes or mandatory legal provisions. Its main tasks are:
- Preparation of the General Meetings and drawing up of the agenda;
 - Convening the General Meeting;
 - Implementation of the resolutions of the General Meeting;
 - Management of the association's assets and preparation of the annual report;
 - Maintaining the records required under commercial and tax law; preparing and filing all tax returns; paying taxes and levies for the association;
 - Supervision of the management, provided that a managing director is appointed who performs the duties of the board on its behalf;

- g. Aufstellung und fortlaufende Aktualisierung einer Geschäftsordnung, welche die Zuständigkeiten innerhalb des Vorstands, der Vertretung nach außen und im Umgang mit etwaigen Angestellten, Mitgliedern und externen Ansprechpartnern regelt;
- h. Führung und Leitung des Sekretariats des Vereins; wobei diese Aufgabe an den oder die Geschäftsführer delegiert werden soll, sofern solche bestellt sind.

- g. Establishing and continuously updating rules of procedure that regulate responsibilities within the Board, external representation and dealings with any employees, members and external contacts;
- h. Management and administration of the association's secretariat; this task is to be delegated to the managing director or managing directors, provided that managing directors have been appointed.

(6) Der Vorstand fasst seine Beschlüsse im Allgemeinen in Vorstandssitzungen, die von einem Vorstandsmitglied gemäß der Geschäftsordnung des Vorstands, schriftlich, oder per E-Mail einzuberufen sind. Alternativ zu einer physischen Sitzung, kann die Sitzung auch im Wege der Bild- und Tonübertragung (sog. Videokonferenz) erfolgen. In diesem Fall soll die Einberufung die nötigen technischen Informationen zur Ermöglichung der Teilnahme (Software/Anbieter, Zugangsdaten, etc.) enthalten. Die Mitteilung einer Tagesordnung ist entbehrlich. Eine Einberufungsfrist von einer Woche ist einzuhalten. Der Vorstand ist beschlussfähig, wenn die Hälfte der Vorstandsmitglieder anwesend ist. Bei der Beschlussfassung entscheidet die einfache Mehrheit der abgegebenen gültigen Stimmen; wobei Stimmenthaltungen keine gültigen Stimmen darstellen. Bei Stimmgleichheit gilt der Beschluss als nicht gefasst. Über die Beschlüsse des Vorstands ist ein Protokoll zu führen, das durch das protokollführende Vorstandsmitglied sowie ein weiteres Vorstandsmitglied zu unterschreiben ist. Der Vorstand ist berechtigt, sich eine Geschäftsordnung zu geben. Wenn kein Vorstandsmitglied widerspricht, können Beschlüsse auch im Umlaufverfahren (schriftlich, per Telefax oder elektronisch, zum Beispiel per E-Mail) gefasst werden. Die Stimmabgabe im Umlaufverfahren gilt als Zustimmung zur Verwendung des Umlaufverfahrens.

(6) The Board generally passes its resolutions in Board meetings, which are to be convened by a Board member in accordance with the Board's rules of procedure, in writing or by email. As an alternative to a physical meeting, the meeting can also be held by means of video and audio transmission (so-called video conference). In this case, the invitation should include the technical information necessary to enable participation (software/provider, access data, etc.). The communication of an agenda is not required. A notice period of one week must be observed. The Board has a quorum if half of the Board members are present. Resolutions are adopted by a simple majority of the valid votes cast; abstentions do not constitute valid votes. In the event of a tie, the resolution is deemed not to have been passed. Minutes are to be kept of the resolutions of the Board and must be signed by the board member taking the minutes and by another Board member. The Board is entitled to adopt its own rules of procedure. If no member of the Board objects, resolutions may also be adopted by circulation (in writing, by fax or electronically, for example by e-mail). Voting by circulation is deemed to be consent to the use of the circulation procedure.

§ 9 Geschäftsführer, besondere Vertreter

- (1) Bei Bedarf können ein oder mehrere Geschäftsführer für den Verein eingestellt werden. Diese werden durch den Vorstand bestellt. Die Befugnisse und die Vergütung des/der Geschäftsführer/s/in werden durch den Vorstand in einem Arbeitsvertrag festgelegt. Der/die Geschäftsführer/in nimmt an den Vorstandssitzungen ohne Stimmrecht teil.
- (2) Ein Geschäftsführer kann vom Vorstand auch zum besonderen Vertreter (§ 30 BGB) bestellt werden. Ist lediglich ein besonderer Vertreter bestellt, ist dieser einzelvertretungsberechtigt. Sind mehrere besondere Vertreter bestellt, vertreten jeweils zwei besondere Vertreter den Verein gemeinsam, wobei der Vorstand den besonderen Vertretern oder einzelnen von ihnen, auch jeweils Einzelvertretungsberechtigung einräumen kann.

§ 10 Mitgliederversammlung

- (1) Die Mitgliederversammlung ist oberstes Organ des Vereins. In der Mitgliederversammlung hat jedes Mitglied eine Stimme. Zur Ausübung des Stimmrechts kann ein anderes Mitglied des Vereins durch eine Vollmacht bevollmächtigt werden. Die Bevollmächtigung hat wenigstens in Textform gegenüber dem Verein zu erfolgen. Die Bevollmächtigung ist für jede Mitgliederversammlung gesondert zu erteilen. Ein Mitglied darf jedoch nicht mehr als drei fremde Stimmen vertreten. Die Mitgliederversammlung findet mindestens einmal jährlich statt.
- (2) Die Mitgliederversammlung ist insbesondere für folgende Aufgaben zuständig:
 - a. Entgegennahme des Jahresberichts des Vorstands;
 - b. Entlastung des Vorstandes;

§ 9 Managing directors, special representatives

- (1) If necessary, one or more Managing Directors can be engaged for the association. These are appointed by the Board. The powers and remuneration of the Managing Director shall be determined by the Board in an employment contract. The Managing Director shall participate in the meetings of the Board without voting rights.
- (2) A Managing Director can also be appointed by the Board as a special representative (§ 30 of the German Civil Code – *Bürgerliches Gesetzbuch*). If only one special representative has been appointed, this representative has sole power of representation. If several special representatives have been appointed, two special representatives represent the association together, whereby the Board of directors can also grant the special representatives or individual ones of them, in each case, sole power of representation.

§ 10 General Meeting

- (1) The General Meeting is the highest body of the association. Each member has one vote in the General Meeting. Another member of the association can be authorized to exercise the right to vote by Power of Attorney. The Power of Attorney must be provided to the association at least in text form. The Power of Attorney must be granted separately for each General Meeting. However, a member may not represent more than three other people's votes. The General Meeting takes place at least once a year.
- (2) The General Meeting is in particular responsible for the following tasks:
 - a. Receiving the annual report of the Board;
 - b. Discharge of the Board;

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> c. Wahl und Abberufung der Mitglieder des Vorstandes; d. Beschlussfassung über die Erhebung, Festsetzung oder Änderung der Beitrags- und Gebührenordnung; e. Beschlussfassung über grundlegende Entscheidungen für die Förderpolitik des Vereines f. Abschluss, Änderung und Beendigung eines Vertrages, welcher die Vergütung eines Vorstandsmitglieds regelt. g. Beschlussfassung über die Änderung der Vereinssatzung (Satzungsänderungen, die von Gerichts-, Finanz- oder Verwaltungsbehörden aus formellen Gründen verlangt werden, kann der Vorstand von sich aus vornehmen. Die Mitglieder des Vereins sind über diese Änderung zu informieren); h. Beschlussfassung über die Auflösung des Vereins; i. Erlass von Ordnungen; j. sowie weitere Aufgaben, soweit sich diese aus der Satzung oder nach dem Gesetz ergeben. <p>(3) Die Mitgliederversammlung kann als Präsenzversammlung, als virtuelle Mitgliederversammlung oder als Kombination aus beidem (hybride Veranstaltung) abgehalten werden. Der Vorstand entscheidet über die Form der Mitgliederversammlung und teilt diese in der Einladung zur Mitgliederversammlung mit. Lädt der Vorstand zu einer virtuellen oder hybriden Mitgliederversammlung ein, so teilt er den Mitgliedern spätestens eine Woche vor Beginn der Mitgliederversammlung per E-Mail die vollständigen Einwahldaten für die Video- oder Telefonkonferenz sowie den verwendeten Dienst bzw. die Softwarelösung mit.</p> | <ul style="list-style-type: none"> c. Election and removal of members of the Board; d. Resolution on the collection, determination or amendment of the scale of fees and charges; e. Resolution on fundamental decisions for the association's funding policy f. Conclusion, amendment and termination of a contract that regulates the remuneration of a Board member. g. Resolution on the amendment of the statutes (amendments to the statutes that are required by judicial, financial or administrative authorities for formal reasons may be made by the Board on its own initiative. The members of the association must be informed of these changes); h. Resolution on the dissolution of the association; i. Issuing regulations; j. as well as other tasks, insofar as these arise from the articles of association or the law. <p>(3) The General Meeting can be held as a face-to-face meeting, as a virtual general meeting or as a combination of both (hybrid meeting). The Board decides on the form of the General Meeting and notifies the members of its decision in the invitation to the meeting. If the Board invites members to a virtual or hybrid General Meeting, it shall provide the members with the complete dial-in details for the video or telephone conference, as well as the service or software solution to be used, by email at least one week before the start of the general meeting.</p> |
|---|---|

- (4) Die Einberufung der Mitgliederversammlung erfolgt durch den Vorstand. Die Einberufung muss mindestens zwei Wochen vor dem Tag der Versammlung unter Angabe der Tagesordnung per E-Mail erfolgen. Die Frist beginnt mit dem auf die Absendung der Einberufung folgenden Tag. Eine außerordentliche Mitgliederversammlung muss einberufen werden, wenn ein Drittel der Mitglieder unter Angabe der Gründe einen schriftlichen Antrag beim Vorstand stellt. Ebenso kann der Vorstand die Einberufung aus wichtigem Grund beschließen.
- (5) Längstens bis eine Woche vor dem Tag der Mitgliederversammlung kann jedes Mitglied beim Vorstand schriftlich die Ergänzung der Tagesordnung um weitere Angelegenheiten beantragen. Die ergänzte Tagesordnung ist den Mitgliedern spätestens 5 Tage vor der Mitgliederversammlung per E-Mail mitzuteilen. Anträge über die Abwahl des Vorstands, über die Änderung der Satzung und über die Auflösung des Vereins, die den Mitgliedern nicht bereits mit der Einladung zur Mitgliederversammlung zugegangen sind, können erst auf der nächsten Mitgliederversammlung beschlossen werden. Die Mitgliederversammlung wählt auf Vorschlag des Vorstandes einen Versammlungsleiter sowie einen Protokollführer.
- (6) Jede ordnungsgemäß geladene Mitgliederversammlung ist beschlussfähig, ohne Rücksicht auf die Zahl der erschienenen Mitglieder. Bei Abstimmungen entscheidet die einfache Mehrheit der abgegebenen gültigen Stimmen, wobei Stimmenthaltungen nicht als gültige Stimmen zählen. Stimmengleichheit gilt als Ablehnung. Es kann offen abgestimmt werden, es sei denn, ein Mitglied verlangt eine geheime Abstimmung.
- (4) The General Meeting is convened by the Board. The convening must be done per E-Mail at least two weeks before the day of the meeting, stating the agenda. The deadline begins on the day after the convening notice is sent. An extraordinary General Meeting must be convened if one third of the members submit a written request to the Board, stating the reasons. The Board may also decide to convene a meeting for reasons it deems important.
- (5) Any member may submit a written request to the Board to add further items to the agenda up to one week before the date of the general meeting. The amended agenda must be notified to members by email at least five days before the general meeting. Motions to dismiss the Board, amend the statutes or dissolve the association that have not already been sent to the members with the invitation to the general meeting cannot be decided upon until the next general meeting. The general meeting elects a chairperson and a secretary at the proposal of the Board.
- (6) Any properly convened general meeting has a quorum, regardless of the number of members present. Votes are decided by a simple majority of the valid votes cast, whereby abstentions do not count as valid votes. A tie vote is considered a rejection. Voting may be open unless a member requests a secret ballot.

- (7) Über jede Mitgliederversammlung ist ein Protokoll zu errichten, das vom jeweiligen Versammlungsleiter und dem Protokollführer zu unterzeichnen ist. Außerdem ist eine Anwesenheitsliste zu führen, welche festhält, wer anwesend ist und an Abstimmungen teilnehmen darf. Die Mitgliederversammlung kann auch bestimmen, dass Gäste und / oder Vertreter der Presse anwesend sein dürfen und ob diese Rederecht erhalten. Aufzeichnungen der Mitgliederversammlung in Bild und Ton sind nicht gestattet.
- (7) Minutes must be kept of each General Meeting, which must be signed by the chairperson and the secretary. In addition, an attendance list must be kept to record who is present and authorised to vote. The General Meeting may also determine that guests may be present and whether they have the right to speak. Audio and video recordings of the General Meeting are not permitted.

§ 11 Geschäftsjahr

- (1) Das Geschäftsjahr ist das Kalenderjahr, wobei das erste Geschäftsjahr als Rumpfsjahr geführt wird.
- (2) Auf Beschluss der Mitgliederversammlung kann die Rechnungslegung des Vereins in Einzelfällen oder dauerhaft durch einen externen Wirtschaftsprüfer geprüft werden.

§ 11 Financial year

- (1) The financial year is the calendar year, with the first financial year being a short year.
- (2) The General Meeting may decide that the association's accounts be audited by an external auditor, either in individual cases or on a permanent basis.

§ 12 Haftungsbeschränkung

- (1) Vorstandsmitglieder oder besondere Vertreter haften dem Verein für einen bei der Wahrnehmung ihrer Pflichten verursachten Schaden nur bei Vorliegen von Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit. Satz 1 gilt auch für die Haftung gegenüber den Mitgliedern des Vereins. Ist streitig, ob ein Organmitglied oder ein besonderer Vertreter einen Schaden vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht hat, trägt der Verein oder das Vereinsmitglied jeweils die Beweislast.
- (2) Sind Organmitglieder oder besondere Vertreter nach Absatz 1 Satz 1 einem anderen zum Ersatz eines Schadens verpflichtet, den sie bei der Wahrnehmung ihrer Pflichten verursacht haben, so können sie von dem Verein die Befreiung von der Verbindlichkeit verlangen. Satz 1 gilt nicht, wenn der Schaden vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht wurde.

§ 12 Limitation of liability

- (1) Members of the Board or special representatives are only liable to the association for damage caused in the performance of their duties if there is intent or gross negligence. Sentence 1 also applies to liability towards the members of the association. If there is a dispute as to whether a member of the Board or a special representative caused damage intentionally or through gross negligence, the association or the member respectively bears the burden of proof.
- (2) If members of the Board or special representatives are obliged to compensate another person for damage that they caused in the performance of their duties in accordance with paragraph 1 sentence 1, they can request that the association release them from the liability. Sentence 1 does not apply if the damage was caused intentionally or through gross negligence.

**§ 13 Satzungsänderungen,
Vermögensanfall bei Auflösung,
Gründungskosten, Vorrang der
deutschsprachigen Satzungsfassung**

- (1) Eine geplante Änderung der Satzung einschließlich des Satzungszwecks muss als Tagesordnungspunkt in der Einladung der Mitgliederversammlung bekannt gemacht werden. Beschlüsse über Satzungsänderungen einschließlich des Satzungszwecks bedürfen einer Mehrheit von zwei Dritteln der in der Mitgliederversammlung abgegebenen gültigen Stimmen, wobei Stimmenthaltungen nicht als gültige Stimmen zählen.
- (2) Jede Satzungsänderung ist dem zuständigen Finanzamt unter Übersendung der geänderten Satzung anzuzeigen. Änderungen oder Ergänzungen der Satzung, die von der zuständigen Registerbehörde oder vom Finanzamt vorgeschrieben werden, um den Gemeinnützigkeitsstatus oder die Eintragung im Vereinsregister zu gewährleisten, werden vom Vorstand umgesetzt und bedürfen keiner Beschlussfassung durch die Mitgliederversammlung. Sie sind den Mitgliedern spätestens mit der Einladung zur nächsten Mitgliederversammlung mitzuteilen.
- (3) Die Auflösung des Vereins kann nur in einer zu diesem Zweck einberufenen Mitgliederversammlung beschlossen werden. Die Einberufung einer solchen Versammlung darf nur erfolgen, wenn der Vorstand die Auflösung mit einer Mehrheit von zwei Drittel seiner Mitglieder beschlossen hat oder wenn die Auflösung von einem Drittel der Mitglieder des Vereins schriftlich gefordert wurde. Die Mitgliederversammlung ist beschlussfähig, wenn mindestens die Hälfte der Mitglieder des Vereins anwesend sind. Die Auflösung kann nur mit einer Mehrheit von zwei Dritteln der abgegebenen gültigen Stimmen der anwesenden Mitglieder beschlossen werden, wobei Stimmenthaltungen nicht als gültige Stimmen zählen.

**§ 13 Amendments to the statutes,
transfer of assets upon dissolution,
founding costs, priority of the German
version of the Articles of Association**

- (1) A planned amendment of the statutes, including the purpose of the statutes, must be announced as an item on the agenda in the invitation to the general meeting. Resolutions to amend the statutes, including the purpose of the statutes, require a two-thirds majority of the valid votes cast at the general meeting, whereby abstentions do not count as valid votes.
- (2) Any amendment to the statutes must be reported to the responsible tax office by sending the amended statutes. Amendments or additions to the statutes that are prescribed by the responsible registry authority or the tax office to ensure the non-profit status or entry in the register of associations, are implemented by the Board and do not require a resolution by the General Meeting. They must be communicated to the members at the latest with the invitation to the next General Meeting.
- (3) The dissolution of the association can only be decided in a General Meeting convened for this purpose. Such a meeting may only be convened if the Board has decided to dissolve the association with a majority of two thirds of its members or if the dissolution has been requested in writing by one third of the members of the association. The general meeting has quorum if at least half of the members of the association are present. Dissolution can only be decided with a majority of two thirds of the valid votes cast at the general meeting whereby abstentions do not count as valid votes..

- | | |
|--|--|
| <p>(4) Falls die Mitgliederversammlung bei einer Auflösung nichts anderes beschließt, werden die Vorstandsmitglieder zu Liquidatoren des Vereins. Jeweils zwei Liquidatoren vertreten den Verein gemeinschaftlich.</p> | <p>(4) Unless the general meeting decides otherwise in the event of dissolution, the members of the Board of directors shall become the liquidators of the association. Two liquidators shall represent the association jointly.</p> |
| <p>(5) Bei Auflösung oder Aufhebung des Vereins oder bei Wegfall steuerbegünstigter Zwecke fällt das Vermögen des Vereins an eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder eine andere steuerbegünstigte Körperschaft zwecks Verwendung für die Förderung des Umweltschutzes, einschließlich Klimaschutzes.</p> | <p>(5) In the event of the dissolution or annulment of the association or the loss of its tax-privileged status, the association's assets shall pass to a legal entity under public law or another tax-privileged corporation for use in promoting environmental protection, including climate protection.</p> |
| <p>(6) Die Gründungskosten trägt der Verein.</p> | <p>(6) The founding costs are borne by the association.</p> |
| <p>(7) Im Zweifel über die Auslegung von Regelungen dieser Satzung ist die deutsche Sprachfassung maßgeblich.</p> | <p>(7) In case of doubt regarding the interpretation of the provisions of these Articles of Association, the German language version shall prevail.</p> |